

WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Na podstawie art. 38 ust.1,2 i 4 ustawy India 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. jedn. Dz. U. z 2007 r. , Nr 223, poz. 1655, z późn. zm.) przedstawiam poniżej treść zapytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na Wykonanie Prac Budowlanych, Dostaw i Usług związanych z powstaniem Bazy Okołoturystycznej oraz Infrastruktury i Terenów na cele Imprez Kulturalno-Sportowych wraz z wyjaśnieniami:

Pytanie:

Zamawiający w podanej specyfikacji technicznej określił parametry trawy syntetycznej zbyt rygorystycznie, nieuzasadniony potrzebami zamawiającego. Tak opisany przedmiot zamówienia utrudnia uczciwą konkurencję, a przestrzeganie uczciwej konkurencji leży również w interesie publicznym, ponieważ pozwala na zachowanie przejrzystości i kontroli wydatków publicznych oraz wybranie oferty najkorzystniejszej z punktu widzenia Zamawiającego.

Dlatego proszę o dopuszczenie do udziału w postępowaniu ofert z nawierzchni syntetycznej o parametrach:

- ciężar włókna 8800 Dtex
- włókna Fibrylowane 100 % PE, o grubości 100 um
- wysokość włókna 15 mm
- wysokość całkowita 17 mm
- ilość pęczków 50 400 szt / m2
- ilość włókien 108 000 szt/m2
- wypełnienie piasek kwarcowy
- kolor nawierzchni zielony
- linie wklejony w nawierzchnię – białe

Powyższy model trawy spełnia wszystkie wymagania dotyczące dokumentów, tj. rekomendacje ITB oraz certyfikat Międzynarodowej Federacji ITF.

ODPOWIEDŹ

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2006 r., Nr 164, poz. 1163 z późn. zm., dalej : „Pzp”) wyjaśniam, że parametry trawy syntetycznej opisane w zapytaniu nie zostaną dopuszczone do udziału w postępowaniu przetargowym.

UZASADNIENIE

Zamawiający stwierdza, iż zapytanie zostało złożone przez podmiot uprawniony oraz wpłynął w wymaganym prawem terminie i podlega rozpatrzeniu.

Zamawiający stwierdza, że w toku postępowania w sprawie udzielenia zamówienia publicznego nie naruszył zasad udzielania zamówień publicznych.

Określając w opisie przedmiotu zamówienia minimalne wymagania, jakie musi spełniać nawierzchnia syntetyczna, Zamawiający kierował się dobraniem parametrów, które w jego założeniach okazały się najbardziej trafne dla przedsięwzięcia zapewniając wysoką jakość oraz należytą trwałość produktu co jest niezmiernie ważne dla utrzymania bezpieczeństwa użytkowników. Dlatego też przedstawione przez Zamawiającego parametry minimalne określone w opisie przedmiotu zamówienia, **w żaden sposób nie naruszają zasad uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców**, a jedynie mają pomóc w spełnieniu ogólnie określonych wymogów, co w efekcie końcowym pozwoli Zamawiającemu w sposób prawidłowy i rzetelny dokonać oceny złożonych ofert.

Wydawanie publicznych pieniędzy poddane jest rygorom, które określa ustawa Pzp. Oznacza to, że Zamawiający, którzy z mocy ustawy zobowiązani są do jej stosowania, mają prawo udzielić zamówienia publicznego wyłącznie temu wykonawcy, który spełnia określone warunki udziału w postępowaniu i został wybrany zgodnie z przepisami powołanej ustawy. Z powyższych przyczyn nie ma możliwości powierzenia wykonania usługi, dostawy czy roboty budowlanej takiemu wykonawcy, który nie byłby wiarygodny i odpowiednio przygotowany do należytego wykonania umowy lub nie spełniał wymagań postawionych przez Zamawiającego.

Przepisy ustawy Pzp nie pozwalają na formułowanie warunków postępowania uniemożliwiających swobodny dostęp do udziału w postępowaniu w celu złożenia oferty. Oznacza to konieczność eliminacji z opisu przedmiotu zamówienia wszelkich sformułowań, które mogłyby wskazywać konkretnego wykonawcę. Jednakże fakt, że nie każdy wykonawca

może złożyć ofertę w przedmiotowym postępowaniu, nie oznacza utrudnienia uczciwej konkurencji. Zamawiający opracowując SIWZ uwzględnił zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców.

Ograniczenia w zakresie warunków udziału w postępowaniu oraz opisu przedmiotu zamówienia nie mogą naruszać samej istoty **zasady, iż określenie przedmiotu postępowania o udzielenie zamówienia jest zawsze decyzją własną Zamawiającego**. To bowiem **Zamawiający decyduje o tym co ma być przedmiotem określonego zamówienia** (wyrok SO w Lublinie z 09.11.2005, sygn. II Ca 587/05). Z przepisów ustawy wynika, że zamawiający **samodzielnie dokonuje oceny swoich potrzeb i stosowanie do tych potrzeb opisuje – z zastrzeżeniem zasad określonych w art. 29 ustawy Pzp – przedmiot zamówienia** (wyrok ZA z 31.01.2006 r., sygn. UZP/ZO/0-215/06).

Umieszczony w opisie do projektu oraz w specyfikacji technicznej wymóg odnośnie parametrów technicznych dla nawierzchni z trawy syntetycznej jest odwołaniem się do kryterium na tyle ogólnego, nie wskazującego na konkretnego wykonawcę i producenta, że w żaden sposób nie narusza zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców. Zarzut o ograniczeniu konkurencyjności jest zatem bezzasadny. Produkty **spełniające minimalne parametry techniczne** określone przez Zamawiającego oferowane są w Polsce przez wiele firm, które zajmują się profesjonalnym wykonaniem nawierzchni sportowych.

Zamawiający nadmienia, iż brak jest podstaw do sformułowania przez Pytającego zarzutu „zbyt rygorystyczne”, gdyż w SIWZ określono tylko minimalne parametry, jakie powinna spełniać nawierzchnia. Dopuszcza się zatem zastosowanie każdej nawierzchni spełniającej minimalne określone w specyfikacji wymagania.

Odnosząc się do z art. 29 ustawy – Prawo zamówień publicznych przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję. Przedmiotu zamówienia nie można też opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia lub zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważne” lub inne równoznaczne wyrazy. Zakaz określony w tym przepisie zostałby naruszony, gdy przy opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający użył oznaczeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta (dostawcę) lub konkretny produkt, bez dopuszczenia składania ofert równoważnych, działając w ten sposób wbrew zasadzie obiektywizmu i równego traktowania podmiotów

ubiegających się o zamówienie publiczne, jednakże w przedmiotowej sprawie Zamawiający nie dopuścił się takiego zachowania.

W ocenie Zamawiającego dokonał on w sposób uprawniony w specyfikacji istotnych warunków zamówienia opisu przedmiotu zamówienia posługując się określeniami jednoznacznymi, wyczerpującymi i dokładnymi. W opisie tym nie posługiwał się wskazaniem znaków towarowych, patentów lub ich pochodzenia. Wskazanie w przedmiocie zamówienia określenia minimalnych parametrów technicznych nawierzchni ze sztucznej trawy ma swoje uzasadnienie w potrzebach Zamawiającego wynikających ze specyfiki prowadzonego postępowania i przedmiotu zamówienia. Dobór nawierzchni podyktowany był nie tylko właściwościami użytkowymi i technicznymi, a tym samym bezpieczeństwem i zdrowiem dzieci, ale również wywiadem potwierdzającym jej trwałość oraz przyszłymi kosztami jej eksploatacji i regeneracji oraz powszechnością na rynku. Zamawiający musi mieć gwarancję wysokiej jakości produktów zapewniających długoletnią bezusterkową eksploatację obiektu, zachowanie bezpieczeństwa oraz komfortu użytkowania przez potencjalnych użytkowników. Zamawiający określając w ten sposób warunki techniczne kierował się staranną troską wynikającą z art. 5 prawa budowlanego, który stanowi, iż obiekt budowlany należy projektować, budować, użytkować i utrzymywać w sposób wynikający m.in. z wymagań bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa użytkowania, odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska,

Rozwijając zarzuty pytający nie ustosunkował się konkretnie, które parametry i ich wartości wskazują na konkretny produkt w zakresie nawierzchni z trawy syntetycznej, a co za tym idzie utrudniają uczciwą konkurencję oraz nie przedstawiono żadnych dowodów na ograniczenia kręgu potencjalnych wykonawców zamówienia. Zarzut ten zatem można uznać jako zarzut gołosłowny i nieudowodniony.

Zamawiający ponadto zwraca uwagę, że postępowanie przetargowe jest skierowane do wykonawców specjalizujących się w budowie obiektów sportowych i dotyczy budowy zespołu boisk wraz z infrastrukturą towarzyszącą tym boiskom a nie do producentów traw syntetycznych i nawierzchni poliuretanowych. Materiał w postaci trawy syntetycznej jest tylko jednym z wielu elementów zamówienia do zakupienia i wykonania lub wmontowania na placu budowy. Wykonawca nie musi być samym producentem poszczególnych dostaw lub elementów zamówienia o określonym standardzie, może skorzystać w tym zakresie z dostawy innych firm produkujących lub zajmujących się dystrybucją odpowiednich produktów na rynku polskim. Przedmiotowe postępowanie zostało ogłoszone nie dla wybrania rodzaju nawierzchni sportowej, a wyłącznie dla wybrania firmy wykonawczej potrzebnej do

wykonania zadania zgodnie z projektem, sztuką budowlaną i obowiązującymi przepisami prawa.

Pytanie:

1.Czy zamawiający przewiduje montaż stanowiska sędziowskiego na boisku do siatkówki, oraz

2.Czy zamawiający dopuści nawierzchnię o następujących parametrach technicznych :

- twardość nawierzchni : 60 stopni +/- ShA
- wytrzymałość na rozciąganie: $\geq 0,85$ Mpa
- wydłużenie przy zerwaniu: ≥ 70 %
- wytrzymałość na rozdzielanie: ≥ 110 N
- ścieralność: $\leq 0,9$ mm
- nasiąkliwość wodą: ≤ 16 %
- odporność na uderzenie: 550 mm^2
- odporność na działanie zmiennych cykli hydrotermicznych wyrażoną zmianą masy:
 $\leq 0,50$ %
- Mrozoodporność oceniana zmianą masy: $\leq 0,50$ %
- Odporność na starzenie: 4-5
- Zmiana wymiarów w temp. 60 stop. C: $\leq 0,01$ %

ODPOWIEDŹ

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2006 r., Nr 164, poz. 1163 z późn. zm., dalej : „Pzp”) wyjaśniam,

-Ad.1 Zamawiający nie przewiduje montażu stanowiska sędziowskiego na boisku do siatkówki.

-Ad.2 W zw. z niedoprecyzowaniem przez oferenta, czy chodzi o nawierzchnię z trawy syntetycznej czy o nawierzchnię poliuretanową jednoznacznej odpowiedzi na tak sformułowane pytanie nie można udzielić, w zw. z powyższym wyjaśniam, że zamawiający dopuszcza nawierzchnie o następujących parametrach:

Nawierzchnia sportowa, poliuretanowo-gumowa o grubości warstwy 13mm układana na warstwie elastycznej o grubości 35mm wykonanej z mieszaniny kruszywa kwarcowego, granulatu gumowego i spoiwa PU. Cały system jest zamontowany na podłożu z kruszyw.

Nawierzchnia ta jest przepuszczalna dla wody, o zwartej strukturze, służy do pokrywania nawierzchni boisk wielofunkcyjnych, bieżni lekkoatletycznych, placów rekreacji ruchowej.

Nawierzchnia sportowa składa się z dwóch warstw: nośnej i użytkowej. Warstwa nośna to mieszanina granulatu gumowego i lepiszcza poliuretanowego. Układana jest mechanicznie, bezspoinowo, przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Tak wykonaną warstwę należy pokryć warstwą użytkową, którą stanowi system poliuretanowy zmieszany z granulem EPDM. Czynność tą wykonuje się poprzez natrysk mechaniczny (przy użyciu specjalnej natryskarki). Grubość warstwy użytkowej 2-3mm. Po całkowitym związaniu komponentów na nawierzchni są malowane linie farbami poliuretanowymi metodą natrysku.

Składa się z dwóch warstw:

- **dolna** – układana przy pomocy rozkładarki do mas poliuretanowych (np.: Planomatic), bezspoinowa warstwa elastyczna, mieszanina granulatu o fr. 1-4 mm połączonego lepiszczem poliuretanowym - grubości ok. 11 mm.
- **górna** - użytkowa układana maszynowo metodą wysokociśnieniowego natrysku, system poliuretanowy uzupełniony granulem o fr. 0,5-1,5 mm – o grubości ok. 2-3 mm

Wymagane parametry nawierzchni

Poz.	Określenie parametru, jednostka	Wartość wymagania
1	Wytrzymałość na rozciąganie , (MPa)	$\geq 0,70$
2	Wytrzymałość na rozdzieranie, (N)	≥ 100
3	Ścieralność (mm)	$\leq 0,09$

4	Przyczepność do podkładu (MPa) <ul style="list-style-type: none"> o betonowego o asfaltobetonowego o mieszanki kruszywa kwarcowego, granulatu gumowego i spoiwa PU 	$\geq 0,4$ $\geq 0,4$ $\geq 0,4$
5	Odporność na uderzenie: <ul style="list-style-type: none"> o powierzchnia odcisku kulki (mm²) o stan powierzchni 	550 ± 100 brak wgnieceń i spękań
6	Zmiana wymiarów po działaniu temperatury +60 °C (%)	$\leq 0,02$
7	Odporność na sztuczne starzenie,	4-5
8	Mrozoodporność: <ul style="list-style-type: none"> o przyrostem masy, (%) o wygląd powierzchni po badaniu 	$\leq 0,80$ bez zmian
9	Twardość według metody Shore'a . A , (Sh. A)	65 ± 5

Oferent musi załączyć do oferty przetargowej następujące dokumenty dotyczące oferowanej nawierzchni z poliuretanu na boisko wielofunkcyjne:

Badania na zgodność z normą PN-EN 14877, lub aprobatę techniczną ITB, lub rekomendację techniczną ITB lub wynik badań specjalistycznego laboratorium badającego nawierzchnie sportowe np. Labosport

Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.

Atest PZH dla oferowanej nawierzchni.

Autoryzacja producenta oferowanej nawierzchni sportowej. Autoryzacja musi być wydana specjalnie na ządanie objęte przetargiem. Autoryzacja ta musi zawierać potwierdzenie dostarczenia przez producenta wszystkich niezbędnych oryginalnych materiałów do

wykonania oferowanego konkretnego rodzaju nawierzchni sportowej, w przypadku wygrania przez oferenta przetargu.

Podbudowa:

Nawierzchnia wymaga podbudowy odpowiednio wyprofilowanej spadkami podłużnymi i poprzecznymi, odchyłki mierzone łatą o dł. 2 m. nie powinny być większe niż 2 mm .

Podbudowa z warstwy elastycznej powinna być uwalowana w taki sposób aby nie występowało wykruszania się warstwy górnej.

Wykonanie warstwy nośnej nawierzchni sportowej.

Składa się ona z granulatu gumowego SBR o granulacji 1-4mm, połączonego lepiszczem poliuretanowym, jednoskładnikowym. Układana jest mechanicznie, bez spoinowo, przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Granulat gumowy mieszany jest z systemem poliuretanowym (PU) w mikserze,.

Wykonanie warstwy użytkowej nawierzchni sportowej.

Warstwę tą stanowi system poliuretanowy 2-składnikowy, który jest zmieszany z granulatem EPDM o granulacji 0,5-1,5mm. Czynność tą wykonuje się w mikserze przeznaczonym dla tworzyw .

Tak przygotowany produkt rozprowadza się na warstwie nośnej poprzez natrysk mechaniczny.

Całkowita grubość systemu wynosi ok. 13mm.

Warunki niezbędne do prawidłowej instalacji nawierzchni

Podczas wykonywania prac, należy bezwzględnie przestrzegać aby wilgotność otoczenia oscylowała w przedziale 40-90%, a temperatura podłoża powinna być wyższa o co najmniej 3°C od panującej w danym miejscu temperatury punktu rosy.

Sposób przeprowadzenia odbioru nawierzchni

Nawierzchnia powinna mieć jednakową grubość, a tam gdzie będzie użytkowana w obuwiu z kolcami powinna wynosić min. 13 mm.

Powinna posiadać jednorodną fakturę zewnętrzną oraz jednolity kolor.

Warstwa użytkowa powinna być związana na trwałe z warstwą elastyczną.

Nie należy dopuścić do powstawania zlewów oraz powstałych z nadmiaru natrysku.

Nie należy zwiększać grubości warstwy górnej. Całość musi być przepuszczalna dla wody. To jest naturalna cecha nawierzchni.

Powstałe łączenia (wynikające z technologii instalacji) powinny być liniami prostymi, bez uskoków utrudniających późniejsze użytkowanie.